



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Первый комитет

21-е заседание

Среда, 8 октября 2013 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Даббаша (Ливия)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункты 89–107 повестки дня (продолжение)

Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также внесение и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Председатель (говорит по-арабски): Мы слушаем оставшихся ораторов по блокам вопросов относительно других мер в области разоружения и международной безопасности и по вопросу о региональном разоружении и безопасности. Я вновь настоятельно призываю всех ораторов выступать кратко и придерживаться четырехминутного регламента.

Я передаю слово представителю Российской Федерации для представления проекта резолюции A/C.1/68/L.37.

Г-н Ермаков (Российская Федерация): Как мы все с вами видим, в третьем тысячелетии мир столкнулся с новыми технологическими вызовами в международной безопасности. Применение современных информационно-коммуникационных технологий все чаще угрожает безопасности граждан, общества и государства, а ущерб сравним с

ущербом от наиболее разрушительных видов оружия. Все государства признают остроту военно-политических, террористических и преступных угроз в информационном пространстве.

Ответ на эти всеобщие угрозы должен вырабатываться на самом высоком международном уровне. Перед лицом глобальных вызовов никто уже не может чувствовать себя в безопасности. Во взаимозависимом мире значение имеет каждый голос. Мы убеждены, что Организация Объединенных Наций как универсальная организация, ответственная за поддержание международного мира и безопасности, должна и далее играть ключевую роль в обсуждении проблематики международной информационной безопасности. Организация Объединенных Наций представляет интересы всех государств, и только в ее рамках может быть достигнут подлинно глобальный консенсус по поводу наиболее актуальных вызовов в сфере использования информационно-коммуникационных технологий.

В июне, как вы все знаете, завершила работу очередная Группа правительственных экспертов по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, и мы высоко оцениваем ее результаты. Благодаря усилиям австралийского Председателя г-жи Деборы Стоукс, чей профессионализм и

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



терпение вызывают восхищение, был выработан сбалансированный текст (см. A/68/98). Главным достижением доклада является то, что он сфокусирован не на легитимизации, а на предотвращении межгосударственных конфликтов в информационном пространстве. Конструктивный настрой экспертов всех государств-участников позволил принять доклад консенсусом.

Доклад Группы правительственных экспертов является одним из знаковых достижений Первого комитета. На данном этапе важно сохранить достигнутые результаты. В этом контексте Российская Федерация внесла проект резолюции A/C.1/68/L.37, озаглавленный «Достижения в сфере информации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности», в основе которого лежит наша традиционная резолюция по международной информационной безопасности, которая принималась консенсусом уже на протяжении многих лет. В наш адрес поступило много конструктивных соображений по поводу вариантов актуализации этой резолюции. Благодарим всех за активное участие в обсуждении.

В работе над итоговым проектом мы стремились получить максимально сбалансированный текст. В преамбулу проекта резолюции включили тезис о важности соблюдения прав человека и основных свобод, исходя из того, что принцип соблюдения права человека должен обеспечиваться наравне с принципами национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств. Предлагаем созвать новую Группу правительственных экспертов в 2014 году, что позволит обеспечить непрерывность процесса обсуждения этой актуальнейшей международной проблемы.

В докладе Группы 2013 года признается общая применимость международного права, в первую очередь, Устава Организации Объединенных Наций, к действиям государств в информационном пространстве, и одновременно подчеркивается необходимость дальнейшего исследования вопроса, как должны применяться данные нормы. Также отмечено, что с течением времени могут быть выбраны дополнительные нормы. Предлагаем расширить мандат Группы, так как давно назрела необходимость рассмотреть такие важнейшие вопросы, как использование информационно-коммуникационных технологий в конфликтах и

международно-правовое регулирование действий государств в информационном пространстве.

Считаем принципиально важным выстраивать дальнейшие обсуждения на базе уже достигнутого компромисса. Предлагаемые нами формулировки дословно повторяют положения докладов Группы за 2010 год (см. A/65/201) и 2013 год и уже были согласованы всеми государствами-участниками. Благодарим все страны, которые уже вошли в число соавторов этого проекта резолюции.

Г-н Балслев (Дания) (*говорит по-английски*):
Позвольте мне ограничиться одним вопросом, а именно гендерные аспекты и разоружение.

Широко признается, что сексуальное и гендерное насилие причиняет людям во всем мире неприемлемо огромные страдания, причем не в последнюю очередь в результате незаконной и нерегулируемой торговли оружием. Совет Безопасности недавно подтвердил это в своей резолюции 2117 (2013), в которой подчеркивается, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений несоразмерно расширяют масштабы насилия в отношении женщин и девочек, обостряют проблемы сексуального и гендерного насилия.

Глубокая озабоченность негативными последствиями торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями для женщин также была выражена на Конференции 2012 года для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Участники этой Конференции подчеркнули необходимость дальнейшего вовлечения женщин в усилия, прилагаемые с целью пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием. Вопросу гендерного насилия видное место уделяется и в Договоре о торговле оружием (ДТО), где он упоминается в преамбуле и пункте 4 статьи 7. Это пункт гласит, что при проведении оценки риска выдачи разрешения на осуществление экспортной операции каждое государство-участник, выступающее в роли экспортера, учитывает риск того, что обычные вооружения могут применяться для совершения или содействия совершению серьезных актов

гендерного насилия или серьезных актов насилия в отношении женщин и детей.

В этом плане ДТО является огромным шагом вперед, и мы сожалеем, что вопрос гендерного насилия надлежащим образом не отражен в ряде проектов резолюций по разоружению в сфере обычных вооружений, которые мы обсудили в рамках этой и предыдущих блоков вопросов. Это также касается проекта резолюции A/C.1/68/L.7 по вопросу о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями, соавтором которого мы, тем не менее, являемся. Нам нужно подумать, что мы можем сделать еще для улучшения положения дел на этом направлении в следующем году.

Для включения гендерных аспектов в работу Первого комитета хорошей основой должны служить недавние обсуждения рассматриваемого вопроса в системе Организации Объединенных Наций, в частности согласованные выводы состоявшейся этой весной пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин, а также ее резолюция 2106 (2013). Мы должны подтвердить, что в деле разоружения гендерное равенство и расширение политических, социальных и экономических прав и возможностей женщин имеют большое значение. Нам следует подчеркнуть, что женщины могут играть важную роль в предотвращении и сокращении насилия в условиях вооруженного конфликта, а также в содействии разоружению, нераспространению и контролю над вооружениями. Мы надеемся, что те годы, когда гендерные аспекты, в основном, исключались из процессов разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, остались позади.

Мужчины и женщины по-разному страдают от вооружений и вооруженных конфликтов, поэтому и их вклад в усилия по разоружению будет разным и взаимодополняющим. В резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности этот факт признается, и она обязывает нас его учитывать. В Первом комитете, возможно, кое-кто все еще считает, что эта проблематика не относится к кругу ведения Комитета и не входит в число главных вопросов комитета Организации Объединенных Наций, который занимается такими направлениями, как разоружение и международная безопасность. Они, вероятно, живут на Марсе и очень ошибаются. Уже настало время, чтобы гендерные аспекты отражались и в нашей работе.

Г-н Шишечиха (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения (A/C.1/68/PV.20).

Информационные и телекоммуникационные технологии и средства являются движущей силой развития во всех обществах. В то же время преступники и террористы могут использовать их в незаконных целях и негативно влиять на социальную, культурную, экономическую, политическую инфраструктуру, инфраструктуру в области безопасности и на интересы государств. Поэтому постоянное обеспечение наличия, достоверности, целостности и безопасности информации, а также создание безопасной и надежной информационной и телекоммуникационной среды отвечают интересам всех стран и являются высшими императивами.

Соответственно, принятие странами всех необходимых национальных мер для предотвращения использования информации и телекоммуникации в незаконных целях имеет первостепенное значение. В то же время, учитывая сложный характер и уникальность этих технологий и средств, включая неограниченность пространства, скорость, динамическую анонимность и стремительный технологический прогресс, похоже, что обеспечить безопасность информации и телекоммуникации лишь путем принятия национальных мер просто невозможно. Поэтому все государства, принимая меры на национальном уровне, должны сотрудничать на международном уровне.

Отмечая усилия, которые Организация Объединенных Наций и другие международные форумы прилагают в настоящее время для решения этого вопроса, Исламская Республика Иран считает, что главная цель этого процесса должна состоять в формировании общего понимания государствами важности повышения безопасности информации и телекоммуникации, утверждении понимания характера, масштабов и серьезности угроз информации и телекоммуникации, а также важности поиска путей и средств предотвращения таких угроз. Конечной целью этого процесса должно быть прогрессивное развитие прочной международно-правовой базы укрепления и обеспечения безопасности глобальной информации и телекоммуникации, а также предотвращение их использования в

незаконных целях. Этот процесс должен осуществляться с соблюдением следующих принципов.

В качестве общего принципа в области использования государствами средств информации и телекоммуникации должно применяться действующее международное право. Ничто не может ущемлять суверенного права государств на информацию и телекоммуникацию, включая разработку, приобретение, использование, импорт и экспорт информационных и телекоммуникационных «ноу-хау», технологий и средств, а также доступ к ним и связанным с ними услугами без каких-либо ограничений или дискриминации.

Обеспечение безопасности информации и телекоммуникации на национальном уровне является исключительной обязанностью самих государств. Однако, учитывая глобальный характер информации и телекоммуникации, государства следуют поощрять к сотрудничеству в деле предотвращения угроз, сопряженных со злоупотреблением ими. Право на свободу выражения мнений должно в полной мере соблюдаться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, национальным законодательством, принципами защиты национальной безопасности, общественного порядка, здравоохранения, морали и благопристойности. За противоправные действия на международном уровне с использованием своих информационно-коммуникационных технологий и средств ответственность несут государства.

Государствам при любых обстоятельствах следует воздерживаться от использования информационных и телекоммуникационных технологий и средств во враждебных, рестриктивных или других незаконных целях, включая разработку и использование информации в качестве оружия; от подрыва или дестабилизации политических, экономических и социальных систем других государств, от выхолащивания их культурных, моральных, этических или религиозных ценностей, а также от трансграничного распространения информации в нарушение международного права или национального законодательства стран, против которых направлены такие действия.

Председатель (*говорит по-арабски*): Мы заслушали последнего оратора в тематическом обсуждении других мер в области разоружения и международной безопасности. Теперь мы переходим к

списку ораторов, которые выступят в тематическом обсуждении вопросов разоружения и безопасности на региональном уровне.

Г-н Кэссиди (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени Движения неприсоединения (ДНП).

ДНП призывает все обладающие ядерным оружием государства ратифицировать все протоколы к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, отозвать любые оговорки или заявления о толковании, не совместимые с их предметом и целью, а также уважать безъядерный статус этих зон.

ДНП придает большое значение обеспечению мира, безопасности и стабильности на Ближнем Востоке и в этой связи решительно поддерживает идею создания в этом регионе свободной от ядерного оружия зоны, которая имеет непреходящее значение для поддержания и укрепления международного мира и безопасности. В ожидании создания такой зоны ДНП требует от Израиля, который является единственной в регионе страной, не присоединившейся к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и не заявившей о своем намерении сделать это, отказаться от обладания ядерным оружием, присоединиться к ДНЯО без каких-либо предварительных условий или дальнейших проволочек, а также поставить все свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии.

ДНП выражает серьезную озабоченность приобретением Израилем ядерного потенциала, который постоянно несет серьезную угрозу безопасности соседних и других государств. ДНП осуждает эту страну за продолжение разработки и накопления ядерных арсеналов. Движение также призывает полностью запретить передачу Израилю любых ядерного оборудования, информации, материалов, установок, ресурсов, устройств и оказание ему помощи в области ядерной науки и техники. ДНП, кроме того, поддерживает идею создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Государства — члены ДНП, которые являются участниками ДНЯО, выражают серьезную озабоченность продолжительной задержкой с выполнением резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, которая является неотъемлемой и важнейшей

частью пакета решений, принятых без голосования, что позволило в 1995 году продлить действие Договора на неопределенное время. Они настоятельно призывают авторов этой резолюции принять все необходимые меры для ее полного выполнения без каких-либо дальнейших задержек. Как было отмечено на Конференции по обзору, эти страны подчеркивают, что резолюция будет оставаться актуальной вплоть до достижения ее целей.

Государства — члены ДНП, которые являются участниками ДНЯО, выражают глубокое разочарование тем, что конференция по вопросу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, которая должна была состояться в 2012 году, так и не была созвана, несмотря на решение, принятое консенсусом на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Дальнейшая отсрочка проведения этой конференции противоречит букве и духу резолюции 1995 года. Она также идет вразрез с договоренностью, достигнутой на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора.

Высоко оценивая конструктивную позицию и позитивную реакцию всех арабских стран и Исламской Республики Иран в отношении этой конференции, включая заявление об их готовности принять в ней участие, государства — члены ДНП, которые являются участниками Договора, выражают сожаление в связи с тем, что Израиль продолжает подрывать усилия, которые прилагаются для созыва конференции, и не заявляет о своем намерении участвовать в ней. Они решительно отвергают выдвигаемые организаторами причины, препятствующие своевременному проведению конференции, настоятельно призывают их обеспечить надежные гарантии безоговорочного участия Израиля и создать конференцию без дальнейших проволочек во избежание любых возможных негативных последствий для эффективности и авторитета ДНЯО, процесса его обзора 2015 года и для всего режима ядерного разоружения и нераспространения в целом.

В заключение отмечу, что ДНП подчеркивает, что, по его мнению, создание зон, свободных от ядерного оружия, является важным шагом на пути к достижению целей глобального ядерного разоружения и ядерного нераспространения. В этой связи ДНП настоятельно призывает государства соответствующих регионов достичь договоренности в

отношении создания новых свободных от ядерного оружия зон в регионах, где они не отсутствуют, с учетом положений заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению (резолюция S-10/2) и принятых в 1999 году Комиссией по разоружению Организации Объединенных Наций руководящих принципов. В то же время ДНП подчеркивает, что создание таких зон не отменяет необходимости выполнения обладающими ядерным оружием государствами своих правовых обязательств в отношении полной ликвидации своего оружия.

Г-жа Ричардс (Ямайка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю за предоставление мне слова для выступления в Комитете по группе вопросов, касающихся регионального разоружения и безопасности. Я имею честь выступать от имени 14 государств — членов Сообщества карибских государств (КАРИКОМ).

Для устранения различных угроз безопасности своего региона государства — члены КАРИКОМ на региональном и субрегиональном уровнях применяют коллективный, скоординированный и практический подход. КАРИКОМ по-прежнему намерено играть свою роль в глобальных усилиях, направленных на обеспечение нашей коллективной безопасности путем выполнения наших международных обязательств.

На субрегиональном уровне КАРИКОМ продолжало наращивать свой потенциал в области оказания поддержки региональной деятельности по вопросам безопасности и для этого в феврале месяце приняло Стратегию безопасности и противодействия преступности. В этой Стратегии незаконная торговля оружием и боеприпасами к нему определяется как наиболее серьезная угроза региональной безопасности. Ранее мы уже много говорили об усилиях, которые на региональном уровне прилагаются для ликвидации этой угрозы, включая принятие в 2011 году главами государств — членов КАРИКОМ декларации по стрелковому оружию и легким вооружениям, а также оказание нашим регионом решительной поддержки идее включения проблемы стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним в сферу действия Договора о торговле оружием.

Если говорить о практических мерах, то мы удовлетворены тем, что Исполнительное агентство

КАРИКОМ по борьбе с преступностью и обеспечению безопасности добилось прогресса, обеспечив начало работы недавно созданной Региональной комплексной системы баллистической информации, а четыре государства-члена подключились к Сети благодаря крайне важной поддержке со стороны наших двусторонних партнеров. Система позволяет государствам — членам КАРИКОМ выявлять и отслеживать огнестрельное оружие и боеприпасы, использованные для совершения преступлений.

Другие практические меры, направленные на борьбу с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, принимаются в контексте участия нашего региона на постоянной основе в проекте Организации американских государств под названием «Содействие маркировке огнестрельного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне». В рамках этого проекта, который поддерживается правительством Соединенных Штатов, в последние два года было поставлено электронное маркировочное оборудование и компьютеры для хранения данных о маркировке, а также была обеспечена профессиональная подготовка специалистов из 11 государств — членов КАРИКОМ.

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (ЮНЛИРЕК) по-прежнему остается важным партнером КАРИКОМ. Этот Центр помогал нашим государствам-членам повышать уровень профессиональной подготовки сотрудников их правоохранительных и судебных органов, наращивать наш потенциал в области управления запасами оружия и приводить наше национальное законодательство в соответствие с положениями глобальных и региональных документов. Сейчас ЮНЛИРЕК реализует второй этап в рамках своего пакета для карибских государств, предусматривающего уничтожение стрелкового оружия и оказание помощи в управлении запасами такого оружия. В рамках этой программы ЮНЛИРЕК обеспечивает профессиональную подготовку правительственных должностных лиц по вопросам современной практики управления запасами огнестрельного оружия и поддерживает разработку национальных планов действий по управлению запасами оружия и обеспечению оборудованием для уничтожения стрелкового оружия. КАРИКОМ хотело бы высоко оценить усилия, которые ЮНЛИРЕК прилагает для предотвращения

вооруженного насилия и включения гендерных аспектов в различные проекты в области разоружения, осуществляемые в регионе.

КАРИКОМ также применяет региональный подход к осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности в рамках совместной КАРИКОМ/Организация Объединенных Наций программы выполнения названной резолюции. Эта программа, на мое мнение, является платформой для расширения усилий по предотвращению приобретения, передачи и использования оружия массового уничтожения террористами, а также для выполнения наших международных обязательств. В рамках этой программы повышенное внимание постоянно уделяется двум важнейшим направлениям деятельности: укреплению правовой базы для повышения эффективности региональных систем экспортного контроля и повышению уровня профессиональной подготовки сотрудников сектора безопасности, таможни и пограничников.

И наконец, КАРИКОМ приветствует укрепление Карибской программы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), и мы надеемся, что эта региональная программа станет основой для воссоздания постоянного представительства ЮНОДК в нашем регионе.

Хотя наш регион имеет ограниченные ресурсы для противодействия различным сложным проблемам, которые стоят в области нашей безопасности из-за наших негерметичных границ, большой протяженности морских и сухопутных границ и географического расположения в транзитной зоне, мы сформировали ряд партнерств в целях обеспечения регионального разоружения на основе реализации ряда практических мер.

Г-н Хасан (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Делегация Королевства Бахрейн делает это заявление от имени Группы арабских государств. Группа арабских государств также поддерживает заявление, которое представитель Индонезии сделал от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/68/PV.20).

Что касается регионального разоружения и безопасности, то, по моему мнению, сохраняющееся наличие ядерного оружия несет угрозу человечеству. Ядерные катастрофы, вызванные применением этого оружия, могут сделать из многих регионов мира братские могилы. Поскольку

Ближний Восток считается одним из наиболее проблемных регионов мира, мы все должны прилагать усилия для его освобождения от ядерного оружия путем выполнения резолюции, которая в 1995 году была принята на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению и продлению действия Договора, и резолюции, принятой Конференцией 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО относительно созыва в 2012 году конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Процесс подготовки к Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО начался. В рамках этого процесса в соответствии с планом действий, принятым на Конференции по обзору 2010 года, сегодня проводится обзор обязательств, выполнение которых, особенно четвертого раздела итогового документа, который касается Ближнего Востока, стало как никогда ранее актуальным. Это является отражением консенсуса международного сообщества относительно того, чтобы Генеральный секретарь и три государства-организатора созвали в 2012 году конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Арабские государства принимали активное участие во всех переговорах и консультациях, организованных послом Яакко Лааявой, координатором отложенной конференции. В этой связи они представили ряд письменных заявлений, включая недавний доклад об усилиях арабских государств, прилагаемых в этом направлении, представленный секретариату Ливией от имени Лиги арабских государств. Кроме того, Группа арабских государств поддерживает постоянный контакт с Генеральным секретарем и тремя странами, которые выдвинули предложение о проведении такой конференции, и предпринимает другие шаги, призванные заложить основу для обеспечения ее успеха. Арабские государства также приступили к осуществлению инициатив в рамках Международного агентства по атомной энергии.

Эти государства готовы сыграть свою роль в усилиях по обеспечению проведения отложенной конференции как можно скорее в 2013 году с участием всех стран Ближнего Востока. Такая

конференция могла бы положить начало процессу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, в качестве неотъемлемой части осуществления Плана действий, разработанного по итогам Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Выполнение этих обязанностей и обязательств будет оцениваться на Конференции по рассмотрению действия Договора, запланированной на 2015 год.

Государства — члены Организации Объединенных Наций будут контролировать и отслеживать выполнение обязанностей странами-организаторами, которые несут основную ответственность за обеспечение того, чтобы соблюдались обязанности и обязательства и применялось всеобъемлющее определение гражданского общества, охватывающее неправительственные организации, парламентариев, представителей академических кругов и научно-исследовательских институтов. Необходимо приложить усилия для повышения уровня осведомленности общественности об обязанностях и обязательствах и заставить мировое сообщество осознать необходимость избавить Ближний Восток от ядерного оружия. Кроме того, Группа арабских государств подтверждает свою политическую волю обеспечить успех конференции, а также недопустимость использования ситуации на Ближнем Востоке в качестве оправдания задержки ее проведения. Мы подчеркиваем, что все государства, призывающие к проведению конференции, должны продемонстрировать такую же политическую волю.

Г-н Эберхардт (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мое устное выступление значительно сокращено, и я прошу делегации ознакомиться с более полным текстом на веб-сайте Представительства Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций и “QuickFirst”.

Многолетний опыт подтвердил, что инициативы в области разоружения и нераспространения на глобальном и региональном уровнях носят взаимодополняющий характер. Мы высоко оцениваем многочисленные региональные усилия государств продемонстрировать свою приверженность всем трем основным компонентам Договора о нераспространении ядерного Оружия (ДНЯО), в том числе путем создания зон, свободных от ядерного

оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне, Африке, Юго-Восточной Азии, Центральной Азии и южной части Тихого океана. Создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, и в соответствии с руководящими принципами, разработанными Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению в 1999 году, укрепляет мир и безопасность на глобальном и региональном уровне, усиливает глобальный режим нераспространения ядерного оружия, способствует достижению цели ядерного разоружения и содействует развитию регионального сотрудничества в использовании ядерной энергии в мирных целях.

Соединенные Штаты приветствовали возможность принять участие в состоявшейся в прошлом году второй Конференции государств — участников Пелиндабского договора, в ходе которой мы вновь подтвердили нашу приверженность Договору, а также высоко оценили важную работу, проводимую региональными организациями.

Соединенные Штаты считают весьма полезным применять основанные на сотрудничестве подходы по всему спектру инициатив по контролю за вооружениями, включая обычное оружие, биологическую безопасность и ядерную безопасность. Мы сделали серьезные инвестиции в создание нынешней архитектуры безопасности в Европе. Как, возможно, известно членам, европейский режим основан на трех компонентах: Договоре по открытому небу, Венском документе 2011 года о мерах укрепления доверия и безопасности и Договоре об обычных вооруженных силах в Европе, которые совокупно способствуют укреплению доверия всей Европы и обеспечивают основу для стабильности в наших стратегических отношениях.

Режим Договора об обычных вооруженных силах в Европе (ДОВСЕ) по-прежнему имеет большое значение для Соединенных Штатов и европейской безопасности в целом, несмотря на то, что Россия прекратила осуществление своих обязательств по ДОВСЕ в декабре 2007 года. После предпринимаемых в течение нескольких лет попыток убедить Россию возобновить его осуществление, в ноябре 2011 года Соединенные Штаты и наши союзники по НАТО, которые являются участниками Договора, а также Грузия и Молдова, прекратили осуществлять некоторые обязательства по ДОВСЕ в отношении

России. Перед лицом современных проблем в области безопасности мы и наши союзники по НАТО готовы к поиску путей сохранения, укрепления и модернизации контроля над обычными вооружениями на основе ключевых принципов и обязательств. Мы должны адаптировать и оптимизировать наши усилия для удовлетворения наших нынешних и будущих потребностей в области безопасности, и сделать это таким образом, который будет действенным и эффективным для всех соответствующих стран.

Помимо этого, в Западном полушарии государства — члены Организации американских государств (ОАГ) осуществляют сотрудничество в деле повышения готовности к биологическим инцидентам и наращивания потенциала в области реагирования, проводя семинары и учения. С 2009 года Межамериканский комитет по борьбе с терроризмом (СИКТЕ) провел несколько учений в области реагирования в случае биоинцидента, направленных на повышение осведомленности о биоугрозах. Благодаря успешной и эффективной работе секретариата ОАГ/СИКТЕ ожидается, что действие программы распространится на весь регион, государства-члены которого обратились с конкретной просьбой об оказании дальнейшей помощи в разработке и/или пересмотре своих национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях, связанных с биологическим терроризмом. Планируется, что на следующем этапе в рамках этой программы будет осуществляться обмен передовым опытом с целью предоставить странам возможность поделиться опытом и инструментами и воспользоваться знаниями экспертов государственного и частного секторов из разных стран мира.

В Восточной Азии региональная архитектура нераспространения и разоружения постоянно развивается и становится все более подходящей для решения проблем, с которыми сталкивается глобальный режим. Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АРФ) в настоящее время проводит ежегодные межсессионные совещания по вопросам нераспространения и разоружения, уделяя особое внимание каждому из трех компонентов Договора о нераспространении ядерного оружия. Благодаря этой новой структуре периодически проводятся практикумы АРФ, предлагающие возможности для конкретного сотрудничества по таким вопросам, как осуществление

резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, передовая практика в области ядерной криминалистики и обеспечение биобезопасности и биозащиты. Кроме того, саммит государств Восточной Азии стал ведущим форумом для обсуждения вопросов региональной безопасности и нераспространения, и эти вопросы уже занимали видное место в ходе двух последних саммитов.

Многие делегации отметили кризисы в области распространения на Ближнем Востоке и в Северо-Восточной Азии и выразили обеспокоенность в отношении стратегической стабильности в Южной Азии. Соединенные Штаты полностью поддерживают цель создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения (ОМУ) и средств его доставки, и подтверждают свою приверженность сотрудничеству с государствами региона, с тем чтобы в кратчайшие сроки созвать конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ОМУ. Мы прилагаем неустанные усилия совместно с послом Лааявой, Соединенным Королевством, Россией и Организацией Объединенных Наций с целью реализовать планы проведения результативной конференции, но зоны, свободные от ОМУ, не могут быть навязаны извне.

Я хотел бы подчеркнуть, что Соединенные Штаты твердо привержены выполнению наших обязательств и сотрудничеству с международным сообществом с целью предпринять дальнейшие шаги на долгом пути к всеобщему и полному разоружению.

Г-н аш-Шахин (Кувейт) (*говорит по-арабски*): В интересах экономии времени с полным текстом моего заявления можно ознакомиться в Интернете. Прежде всего я хотел бы отметить, что наша делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил представитель Бахрейна от имени Группы арабских государств, а также к заявлению представителя Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Комитет в полной мере осознает опасность, которую представляет собой оружие массового уничтожения, запасы которого растут во всем мире. Ни один из регионов мира не застрахован от потенциальных последствий применения оружия массового уничтожения, будь то химическое, радиологическое, биологическое или ядерное. Мирное

существование народов может быть гарантировано лишь путем полной ликвидации всех арсеналов оружия массового уничтожения. Мы, граждане Кувейта, как и граждане всех других государств, стремимся избавить наш регион от такого оружия. Это один из приоритетов на Ближнем Востоке.

Поэтому мы призываем международное сообщество работать над реализацией цели создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения, — цели, которую можно достичь лишь тогда, когда все стороны в регионе будут стремиться к выполнению этой задачи, которая была согласована на глобальном уровне на состоявшейся в 1995 году Конференции по рассмотрению и продлению действия ДНЯО и важность которой была вновь подчеркнута международным сообществом в 2010 году. Надежда на создание более безопасного и более надежного мира ослабла. Вот почему призыв международного сообщества к проведению такой конференции в Хельсинки знаменует собой значительный прогресс. Однако конференция не была созвана, несмотря на наши надежды на ее успех и перспективы того, что она, в конечном итоге, могла бы привести к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Однако Израиль отказался участвовать в конференции, и она не состоялась. Поэтому международному сообществу следует потребовать, чтобы Израиль подписал Договор о нераспространении ядерного оружия, который является одним из главных элементов и краеугольным камнем механизма разоружения. Израиль, как единственное ядерное государство региона, должен также поставить все свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), выполнять все соответствующие резолюции Совета Безопасности и помочь международному сообществу, желающему освободить Ближний Восток от оружия массового уничтожения.

Государство Кувейт выступает за плодотворное сотрудничество и транспарентные отношения между Исламской Республикой Иран и Международным агентством по атомной энергии в предстоящий период. В этом отношении значительное позитивное влияние в регионе арабских стран Залива и на Ближнем Востоке в целом, а также во всем

мире могла бы оказать реализация международного соглашения. Позитивные доклады МАГАТЭ по иранской ядерной проблеме способствовали бы укреплению доверия и стабильности, а также устранению неопределенности в этом взрывоопасном регионе. В связи с этим мы вновь подтверждаем неотъемлемое право всех государств использовать ядерную энергию в мирных целях, без какой-либо дискриминации и посягательств на государственный суверенитет на благо всего человечества. Она может использоваться для развития технологий, в электроэнергетике, медицине, а также для иных мирных целей.

Г-н Аль-Касими (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Объединенные Арабские Эмираты присоединяются к заявлениям от имени Движения неприсоединения и Группы арабских государств по вопросу о региональном разоружении.

В этом контексте мы вновь заявляем о нашем серьезном беспокойстве в связи с неспособностью международного сообщества добиться сколь-нибудь осязаемого прогресса или желаемых результатов в области регионального разоружения, в особенности в регионе Ближнего Востока.

Решение Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора о созыве конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, до сих пор не выполнено. Поэтому мы призываем организаторов созвать эту конференция в самое ближайшее время.

Учитывая очевидную важность этого вопроса для подавляющего большинства государств-членов, Объединенные Арабские Эмираты подчеркивают, что он должен оставаться одним из главных приоритетов международного сообщества. Это особенно актуально в свете тех перемен, которые происходят на Ближнем Востоке. Необходима скорейшая реализации всех обязательств международного сообщества. Не будем забывать и о губительных последствиях применения ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, которые не знают границ.

Мы также призываем Израиль, единственное государство региона, обладающее ядерным оружием и еще не присоединившееся к Договору о

нераспространении ядерного оружия, сделать это как можно скорее. Это стало бы шагом на пути к установлению мира на Ближнем Востоке. Объединенные Арабские Эмираты проводят конструктивные консультации с координатором конференции, послом Яакко Лааявой, и будут их продолжать, одновременно активизируя и свои собственные усилия.

В связи с этим мы призываем международное сообщество продолжать предпринимать усилия в рамках текущего процесса, нацеленного на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы также призываем к реализации новых инициатив в целях ускорения этого процесса. В частности, Объединенные Арабские Эмираты высоко оценивают инициативу братского Египта, с которой он выступил на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и которая направлена на объявление Ближнего Востока зоной, свободной от оружия массового уничтожения. Мы вновь заявляем о своей полной готовности внести свой вклад в успешную реализацию этой инициативы.

Г-н Луис (Колумбия) (*говорит по-испански*): Хотя разоружение, нераспространение и регулирование вооружений относятся к числу глобальных целей, для укрепления безопасности во всех ее аспектах и надежного обеспечения эффективного выполнения существующих международных документов в этой области необходима их реализация на региональном и национальном уровнях.

Что касается национального уровня, то я могу сообщить членам о том, что наша страна отказалась от использования оружия массового уничтожения. Это само по себе уже значительный факт, однако еще важнее то, что в интересах мира и с учетом возможности превращения латиноамериканского региона в арену ядерной конфронтации все государства Латинской Америки, в соответствии с Договором Тлателолко, заключили имеющее обязательную юридическую силу соглашение о создании в этом густонаселенном регионе первой зоны, свободной от ядерного оружия, взяв при этом обязательство воздерживаться от применения такого оружия и использовать ядерную энергию исключительно в мирных целях. Это региональное достижение стало возможным благодаря политической воле 33 государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Органом, осуществившим и пропагандировавшим

эту инициативу, стало Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне — ОПАНАЛ.

Здесь я хотел бы коснуться инициативы создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, за что ратуют ряд государств этого региона, а на международном уровне — Генеральная Ассамблея. Наша страна подчеркивает необходимость скорейшего созыва конференции по вопросу о создании в этом регионе зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, осознавая важность создания новых зон, свободных от ядерного оружия, в тех регионах, где в настоящее время такого оружия нет, в соответствии с положениями и принципами, изложенными в докладе Комиссии по разоружению 1999 года и на основе добровольных договоренностей между заинтересованными государствами.

Говоря о разоружении и региональной безопасности, мы не можем особо не отметить ту работу, которую проводят региональные организации, будь то независимо или в контексте коллективных усилий. Колумбия хотела бы выделить прежде всего деятельность Организации американских государств (ОАГ) в связи с тем, что на сорок третьей сессии Генеральной ассамблеи ОАГ была принята резолюция, озаглавленная «Укрепление безопасности полушария: многоаспектный подход». Эта резолюция нацелена, в частности, на решение вопросов разоружения, как в области обычных вооружений, так и в области оружия массового уничтожения. В ней подтверждены данные Генеральной Ассамблеей мандаты на решение этих вопросов и содержится обращенный к государствам-членам призыв продолжать предпринимать усилия в интересах достижения целей, закрепленных в этой резолюции, представляя отчеты, обмениваясь информацией, предпринимая конкретные шаги на национальном уровне, осуществляя меры по укреплению доверия и оказывая друг другу взаимную поддержку и помощь.

Для нашей страны эта резолюция имеет особое значение, поскольку она призывает к тесному взаимодействию между техническим секретариатом Межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других, связанных с ними элементов, и многими другими организациями, органами и механизмами,

занимающимися проблемой незаконного производства подобных устройств и торговли ими. Для Колумбии это один из ключевых вопросов, поскольку нам хорошо известны вредные последствия незаконной торговли стрелковым оружием, боеприпасами и взрывчатыми веществами.

Кроме того, поскольку в результате незаконной деятельности различных вооруженных групп наша страна пострадала от применения противопехотных мин, мы поддерживаем поставленную в этой резолюции цель, заключающуюся в создании в Северной и Южной Америке зоны, свободной от противопехотных мин. Для этого мы проводим работу на национальном уровне, стремясь полностью очистить территорию нашей страны от противопехотных мин. Благодаря Батальону гуманитарного разминирования и сотрудничеству с гражданскими организациями, занимающимися разминированием, мы готовы обмениваться нашим опытом с различными субъектами Соглашения о всеобъемлющих мерах по ликвидации противопехотных мин. Мы призываем к оказанию международной помощи и сотрудничеству этой области, как это предусмотрено в Оттавской конвенции и уже упомянутой резолюции. Мы хотели бы выразить нашу признательность ОАГ за Соглашение о всеобъемлющих мерах по ликвидации противопехотных мин.

Г-н Мессон (Габон) (*говорит по-французски*): Поскольку я беру слово впервые, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро в связи с Вашим избранием и заверить Вас в поддержке нашей делегации.

Я присоединяюсь к заявлениям представителей Индонезии и Нигерии, сделанным от имени Движения неприсоединения и Группы африканских государств, соответственно.

Позиция Габона по вопросам разоружения напрямую связана с нашей приверженностью миру и принципу многосторонности, а также с нашей верой в центральную роль Организации Объединенных Наций как организации, представляющей народы мира и гарантирующей оптимальные пути решения современных проблем и вызовов в области безопасности. Я хотел бы напомнить о приверженности нашей страны Конференции Организации Объединенных Наций по разоружению — единственному многостороннему форуму для переговоров по вопросам всеобщего и полного разоружения.

2013 год ознаменовался принятием Договора о торговле оружием (ДТО) — документа, который является важным достижением, увенчавшим многолетние усилия, направленные на совершенствование регулирования международной торговли оружием, и заполнившим пробелы в международно-правовой системе благодаря разработке правил и принципов в этой области. Габон уже подписал этот Договор и призывает все страны Центральной Африки сделать это в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу и выполнения в полном объеме Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

Я напоминаю, что для нашего региона проблема стрелкового оружия и легких вооружений во всех их аспектах представляет собой не только постоянную угрозу миру, экономическому развитию и ускорению перехода к демократии, но и серьезное препятствие на пути обеспечения благого управления и создания атмосферы, благоприятствующей устойчивому развитию.

7 декабря 2012 года в связи с двадцатой годовщиной работы Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке государства — члены Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) провели в Браззавиле встречу для обсуждения темы «Два десятилетия миростроительства в Центральной Африке». Наряду с тем, что участники этого мероприятия воздали должное и выразили признательность Организации Объединенных Наций, в частности Департаменту по политическим вопросам, Управлению по вопросам разоружения и Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, оно явилось также возможностью привлечь внимание к вкладу Комитета в рамках мер укрепления доверия во всем регионе.

Комитет поощряет разработку правовых и юридических рамок обеспечения мира и безопасности в субрегионе посредством субрегиональных и международных правовых документов. В этом плане он представляет собой источник помощи странам ЭСЦАГ, для которых он является форумом для обмена мнениями и дискуссий по вопросам укрепления нашей безопасности и другим вопросам на

субрегиональном, национальном и международном уровнях, включая проблемы борьбы с терроризмом и нераспространения оружия, пиратства на море и вооруженного разбоя в Гвинейском заливе, а также новую проблему браконьерства в промышленном масштабе в субрегионе. Промышленное браконьерство становится экологическим и экономическим вызовом и является как транснациональным преступлением, так и угрозой безопасности для всех наших государств, как заявил в ходе общих прений президент Габона (см. A/68/PV.6).

В заключение подчеркну, что работа Комитета позволяет привлечь внимание международного сообщества к вопросам в области безопасности в Центральной Африке, а также к предлагаемым государствами-членами путям их решения. Будущее Комитета, начиная с 37-го заседания Комитета, которое будет проведено в начале декабря в Нджамене, в огромной степени будет зависеть от нашего желания более упорно работать над активизацией, ответственным осуществлением и развитием сотрудничества в вопросах безопасности между государствами — членами ЭСЦАГ. Именно на это и направлен представляемый раз в два года проект резолюции о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте (A/C.1/68/L.51), который был представлен Руандой от имени государств — членов ЭСЦАГ и который, как мы надеемся, будет принят консенсусом.

Г-н Хашми (Пакистан) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея давно признала, что глобальный мир и безопасность во многом зависят от стабильности на региональном и субрегиональном уровнях. В эпоху после окончания «холодной войны» угрозы миру и безопасности возникают в основном между государствами, расположенными в одном регионе или субрегионе. Именно поэтому региональные подходы к разоружению и контролю над вооружениями необходимы и дополняют международные и двусторонние усилия.

Заключительный документ первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюция S-10/2), резолюции Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению и этого Комитета неоднократно подтверждали необходимость применения одновременно регионального и глобального подходов, в том числе соглашений в области разоружения и ограничения вооружений. На основе этих механизмов

и нормативных рамок международное сообщество поддержало такие два широко признанные и проверенные инструменты, как контроль над обычными вооружениями и меры укрепления доверия, особенно на региональном и субрегиональном уровнях.

Несколько регионов мира выиграли от применения принципов и руководящих принципов в области контроля над обычными вооружениями и мер укрепления доверия, которые были разработаны и согласованы в Организации Объединенных Наций. Важно напомнить и вновь подчеркнуть некоторые из этих принципов, в том числе такие, как принцип поддержания баланса в оборонительных возможностях государств на самом низком уровне вооружений и вооруженных сил, а также особую значимость сильных в военном отношении государств и государств с большими военными потенциалами в продвижении соглашений по вопросам региональной безопасности, принципа ненанесения ущерба безопасности и осуществления мер разоружения на справедливой и сбалансированной основе. Региональные договоренности по разоружению и ограничению вооружений должны быть в первую очередь направлены на устранение наиболее дестабилизирующих военных потенциалов и несбалансированности в сферах как обычных вооружений, так и оружия массового уничтожения.

За прошедшие годы меры укрепления доверия доказали свою целесообразность и эффективность в целом ряде регионов и субрегионов мира, в том числе в вопросах контроля над вооружениями, разоружения и в более широком плане международного мира и безопасности. Как подтверждается в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии по разоружению, меры укрепления доверия на региональном уровне должны разрабатываться и осуществляться с учетом специфики региона и начинаться с простых договоренностей о транспарентности, открытости и сокращении рисков до того, как соответствующие государства смогут приступить к более существенным мерам контроля над вооружениями и разоружения. Однако, независимо от специфики различных регионов и шагов соответствующих государств по укреплению доверия, конечной целью региональных подходов должно быть укрепление мира и безопасности на региональном и глобальном уровнях.

В то же время меры укрепления доверия не должны стать самоцелью. Они должны осуществляться

наряду с добросовестными усилиями по мирному урегулированию споров в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мирное урегулирование споров в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и другие конкретные меры по смягчению региональной напряженности и укреплению доверия в отношениях между государствами региона могут создать политические условия, способствующие выполнению соглашений по разоружению и ограничению вооружений. Без достижения прогресса в урегулировании глубоких разногласий и коренных причин недоверия между государствами значимость мер укрепления доверия будет ослабевать. Одни только меры укрепления доверия не могут стать заменой или предварительным условием шагов в направлении мирного урегулирования споров.

Пакистан гордится тем, что в течение нескольких лет подряд он выступал в Организации Объединенных Наций с инициативами в области регионального разоружения, контроля над обычными вооружениями и мер укрепления доверия. Три резолюции Пакистана по вопросам, касающимся регионального разоружения, контроля над обычными вооружениями и мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях, — это практическое отражение нашего стремления к достижению этих согласованных на международном уровне целей.

Как и в прошлые годы, делегация Пакистана стала автором проектов резолюций, озаглавленных «Региональное разоружение» (A/C.1/68/L.50), «Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте» (A/C.1/68/L.51) и «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях» (A/C.1/68/L.52). В этих проектах резолюций признается важность региональных подходов к вопросам контроля над вооружениями, разоружения и укрепления доверия в интересах международного мира и стабильности, а также взаимодополняемость регионального и глобального подходов. От имени авторов этих проектов резолюций мы выражаем надежду на дальнейшую поддержку со стороны государств-членов в принятии этих резолюций и в этом году.

Г-н Хусейнли (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Азербайджан присоединяется к заявлению, сделанному ранее от имени Движения неприсоединения. Я хотел бы выступить с

заявлением в национальном качестве по ряду вопросов, представляющих особый интерес для моей страны.

Режимы контроля над обычными вооружениями — это важные требования для обеспечения стабильности, предсказуемости и транспарентности в военной области. Являясь сложной, с политической и военной точек зрения, договоренностью, любой режим контроля в сфере обычных вооружений требует высокой степени приверженности со стороны государств-участников соблюдению его основополагающих принципов, а также уважению норм и принципов международного права, составляющих основу для любого режима контроля над вооружениями.

Азербайджан не ратифицировал заключенное в Ташкенте в 1992 году Соглашение о принципах и порядке выполнения Договора об обычных вооруженных силах в Европе. Однако Азербайджан добровольно применяет и соблюдает все положения этого Договора и содействует транспарентности благодаря регулярному обмену информацией и проведению инспекций. Азербайджан активно участвует в нынешних обсуждениях будущего режима контроля над обычными вооружениями в Европе в целях выхода из нынешнего тупика в контексте этого Договора.

Меры по укреплению доверия являются важным инструментом развития взаимного доверия между государствами. Они должны использоваться таким образом, который обеспечивал бы право каждого государства на равную безопасность и гарантировал, что ни одно государство или группа государств не получают никаких преимуществ перед другими. Меры по укреплению доверия не следует использовать в отрыве от их общеполитического контекста и контекста безопасности, особенно в тех случаях, когда в непосредственной близости от района их реализации находится зона конфликта. Они могут быть эффективными только при наличии подлинного стремления государств к миру и стабильности, поддержанного конкретными действиями, вызывающими доверие. Как государство — участник Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Азербайджан участвует в регулярном обмене информацией, представляет доклады и принимает визиты инспекторов на местах и миссии по оценке и наблюдению в соответствии с Документом ОБСЕ 2011 об осуществлении мер по укреплению доверия и безопасности.

В отношении стрелкового оружия и легких вооружений (СОЛВ) Азербайджан придает первоочередное значение осуществлению в полном объеме Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, а также соблюдению Международного документа по отслеживанию 2005 года. На региональном уровне мы делаем акцент на актуальности Документа ОБСЕ по стрелковому оружию и легким вооружениям и его важности для решения этой проблемы в зоне ОБСЕ. В качестве члена Совета Безопасности Азербайджан принимал участие в подготовке и поддержал принятие резолюции 2117 (2013), первой в истории резолюции Совета по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях. Наша страна принимает все необходимые меры для выполнения наших обязанностей и обязательств по СОЛВ на национальном, региональном и международном уровнях. Азербайджан выступает за транспарентность и ответственность в сфере международной торговли СОЛВ и другими обычными вооружениями.

Усилия Азербайджана на национальном и международном уровнях по обеспечению функционирования соответствующих механизмов в области контроля за вооружениями, разоружения и мер по укреплению доверия серьезным образом препятствуют непрекращающейся агрессии Армении против нашей страны. Армения грубо нарушает фундаментальные принципы Договора об обычных вооруженных силах в Европе в части неприменения силы против территориальной целостности и политической независимости государства и в отношении согласия принимающего государства. Попытки Армении ввести международное сообщество в заблуждение призывами начать принимать взаимные меры по укреплению доверия с Азербайджаном, в том числе в военной области и в области экономики, контрпродуктивны. Если Армения не выведет свои вооруженные силы с оккупированных азербайджанских территорий и не согласится начать конструктивные переговоры об урегулировании конфликта, никакие взаимные меры по укреплению доверия с Арменией рассматриваться не будут.

Азербайджан неоднократно обращал внимание международного сообщества на незаконную передачу СОЛВ и другого обычного оружия на

оккупированные территории нашей страны. Мы настоятельно призываем все государства осудить подобную незаконную практику, воздерживаться от подобных действий, нарушающих суверенитет и территориальную целостность Азербайджана и подрывающих перспективы мира в нашем регионе, и пресекать их. Несмотря на все трудности, с которыми сталкивается наша страна в нынешней ситуации, Азербайджан твердо намерен делать все, что в его силах, для восстановления мира и стабильности на Южном Кавказе.

Г-н Сарир (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Мальдивы всегда безоговорочно поддерживали все инициативы в области разоружения, в том числе на региональном уровне. Мы поддерживаем идею создания зон, свободных от ядерного оружия, особенно в таких нестабильных регионах, как регион Ближнего Востока. В связи с этим мы приветствуем резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности от 27 сентября о ликвидации химического оружия в Сирии, а также ее постоянное и своевременное осуществление на местах Организацией по запрещению химического оружия.

Мальдивы поддерживают провозглашение Индийского океана зоной мира, последовавшее за принятием 42 года назад, в 1971 году, соответствующей резолюции (резолюция 2832 (XXVI)). После принятия Декларации соотношение сил времен «холодной войны» и контекст основных текущих проблем этого региона резко изменились. В то же время появились новые вызовы и новая динамика, несущие с собой новые угрозы безопасности, вновь подчеркивающие актуальность целей Декларации. И поэтому мы вновь заявляем о своей поддержке целей обеспечения условий для мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана и о нашем стремлении к их полной реализации с учетом новых угроз и вызовов безопасности в регионе.

Как подчеркивается в докладе 455-го заседания Специального комитета по Индийскому океану (A/68/29), одним из новых серьезных вызовов, с которыми сталкиваются государства Индийского океана сегодня, является пиратство. Как самое малое государство этого региона, Мальдивы весьма восприимчивы к любому проявлению нестабильности в регионе, и по этой причине растущее число случаев пиратства в Индийском океане является для нас предметом серьезной озабоченности. Основными источниками доходов для Мальдив

являются туризм и рыбный промысел, от которых мы полностью зависим, и поэтому случаи пиратства воспринимаются нами как потенциальная угроза для нашей страны и ее экономики. В связи с этим мы вновь выражаем признательность Целевому фонду Организации Объединенных Наций за пакет проектов на сумму в 2 млн. долл. США для поддержки усилий по борьбе с пиратством в Сомали и других затронутых проблемой пиратства государствах этого региона, включая Мальдивы. Мы также хотели бы особо отметить твердую позицию Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии по вопросу о борьбе с пиратством.

Использование акватории Индийского океана террористами и повстанческими группами для незаконной транспортировки оружия и совершения террористических актов, для торговли наркотиками и других видов транснациональной организованной преступной деятельности, а также для незаконного лова рыбы, тоже создает серьезную угрозу для нашей страны. В 2007 году Мальдивские силы национальной обороны перехватили в мальдивских территориальных водах и задержали судно с грузом оружия и боеприпасов. Такие инциденты служат еще одним свидетельством неотложной необходимости признания морского аспекта проблем безопасности. Кроме того, в последние годы транснациональные преступные организации и группы используют мальдивские территориальные воды для торговли наркотиками.

Как отмечено также в докладе Специального комитета, температура воды в Индийском океане повышается быстрее, чем где-либо в мире, и последствия изменения климата, и в особенности повышение уровня моря, угрожают самому существованию населения стран, расположенных на низинных территориях. Для страны, 80 процентов территории которой поднимается над уровнем моря едва на полтора метра, это самая серьезная угроза нашей безопасности и самому нашему выживанию.

Мы считаем, что для стран Индийского океана назрела серьезная необходимость объединиться на общей платформе для совместных усилий по разработке комплексного подхода к решению подобных проблем. Стремясь усилить свою роль на мировой морской арене, Мальдивы принимают активное участие в работе различных международных форумов. Мы были среди самых первых государств, подписавших Джибутийский кодекс поведения в борьбе

с пиратством и вооруженным грабежом в западной части Индийского океана. Мы также являемся членом «симпозиума ВМС Индийского океана», работа которого включает достижение взаимопонимания среди прибрежных государств Индийского океана по морским вопросам, представляющим взаимный интерес, и деятельность Контактной группы по борьбе с пиратством у побережья Сомали.

Мы очень надеемся, что с опорой на последовательное сотрудничество между странами индийского океана и другими заинтересованными державами мы сумеем найти практические пути к осуществлению чаяний наших народов и к превращению Индийского океана в зону мира и нашего общего процветания.

Г-н Назарян (Армения) *(говорит по-английски)*: Армения придает большое значение вопросам регионального разоружения и усилиям организации Объединенных Наций по укреплению международной и региональной безопасности и стабильности и созданию, таким образом, атмосферы доверия. Мы твердо уверены, что меры по укреплению доверия являются одним из важнейших элементов достижения и поддержания мира на региональном и субрегиональном уровнях. Следует также отметить, что готовность принимать участие в осуществлении таких мер указывает на подлинное стремление сторон в конфликте добиваться урегулирования мирными дипломатическими средствами. Армения является твердым сторонником усилий Организации Объединенных Наций по содействию осуществлению мер укрепления доверия.

Мы последовательно поддерживаем все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросам мира и безопасности на международном, региональном и субрегиональном уровнях, мирного урегулирования конфликтов и мер по укреплению доверия и безопасности в региональном и субрегиональном контексте, что непосредственно напоминает нам об обязанности государств-членов воздерживаться от применения и угроз применения силы и разрешать свои споры мирными средствами. Кроме того, Армения убеждена, что средства, высвобожденные в результате разоружения, в том числе на региональном уровне, могут быть направлены на цели устойчивого экономического и социального развития и решение экологических проблем — на благо всех народов, в особенности обществ, переживающих конфликты.

На наш взгляд, разоружение и контроль за вооружениями являются важнейшими элементами глобальной и региональных систем безопасности. Для того чтобы эти системы эффективно работали, мы должны действовать ответственно и все вместе противостоять безответственным милитаристским амбициям некоторых государств. Угрозы предпринять попытки разрешить конфликт военными средствами, раздающиеся на самом высоком уровне, абсолютно неприемлемы. Всего лишь месяц назад руководство Азербайджана в очередной раз выступило с новой угрозой в отношении армянского Нагорного Карабаха.

Азербайджан продолжает отвергать наши предложения подписать соглашение о неприменении силы и игнорирует призыв Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) укрепить хрупкое, однако имеющее решающее значение соглашение о прекращении огня. Сегодня мы наблюдаем беспрецедентный рост военного бюджета Азербайджана, который резко увеличился за последние несколько лет. Такой огромный рост военных расходов свидетельствует о намерении Азербайджана сорвать мирное урегулирование нагорно-карабахского вопроса.

Азербайджан отвергает не только основные принципы мирного урегулирования, но также меры по укреплению доверия, предложенные Сопредседателями Минской группы ОБСЕ по укреплению режима прекращения огня, вывод снайперов с линии соприкосновения и создание механизмов для расследования нарушений соглашения о прекращении огня. Азербайджан также периодически организует провокации на линии соприкосновения сторон в Нагорном Карабахе и на границе с Арменией, что приводит к новым человеческим жертвам.

За последние два десятилетия события в нашем регионе еще раз продемонстрировали, что применение силы не может обеспечить прочное урегулирование нынешних конфликтов. Нет альтернативы урегулированию конфликта за исключением достижения в ходе переговоров политического компромисса на основе полной приверженности сторон неприменению силы. Независимо от деструктивной позиции Азербайджана Армения будет продолжать свои усилия по урегулированию Нагорно-карабахского вопроса исключительно мирными средствами, на основе целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и на

основе положений заявлений, сделанных президентами трех стран-Сопредседателей.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что Армения по-прежнему полностью привержена своим международным обязательствам в области контроля над вооружениями и разоружения. Мы верим в целесообразность и эффективность инструментов Организации Объединенных Наций для укрепления доверия и содействия региональному диалогу и сотрудничеству.

Г-жа Тин Марлар Мьин (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я выступлю с сокращенным вариантом заявления нашей делегации. Полный текст будет размещен на веб-сайте “QuickFirst”.

Наша делегация хотела бы выразить свою признательность заместителю Высокого представителя по вопросам разоружения и директорам Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке за их выступления (см. A/C.1/68/PV.18). Мы надеемся на тесное сотрудничество с ними и другими делегациями в целях содействия работе Первого комитета.

Мьянма поддерживает активизацию деятельности региональных центров и ту важную роль, которую они играют в содействии разоружению, нераспространению и мерам контроля над вооружениями на региональном уровне, способствуя тем самым укреплению прочного мира и устойчивого развития в соответствующих регионах. Практикумы, семинары и другие региональные интерактивных диалоги, организуемые региональными центрами, играют жизненно важную роль в распространении информации и обмене концепциями, идеями и планами действий, разработанных в Организации Объединенных Наций и других международных форумах по разоружению. Мы хорошо понимаем, что различные регионы имеют различные приоритеты и подходы.

Чтобы содействовать обеспечению прочного мира и устойчивого развития государства-члены, Управление по вопросам разоружения и сообщество доноров должны сосредоточить больше внимания

на основе применения общинного подхода в своей деятельности, при одновременном продолжении своей нынешней региональной деятельности. Мы будем и впредь нуждаться в добровольных взносах в бюджет со стороны государств — членов Организации Объединенных Наций и других заинтересованных организаций и частных лиц для удовлетворения кадровых потребностей и покрытия базовых административных расходов региональных центров и их инициатив. Только в тех случаях, когда государства-члены и другие доноры обеспечат надлежащее финансирование, региональные центры смогут продолжать свою деятельность в области разоружения и нераспространения.

Поскольку мир меняется и возникают новые вызовы в области безопасности, объединение усилий стран для решения вопросов разоружения и международной безопасности является уже не делом выбора, а необходимостью. Было бы желание, а возможность найдется. Давайте стремиться вместе создать более безопасный мир.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Алжира для представления проекта резолюции A/C.1/68/L.19.

Г-н Моктефи (Алжир) (*говорит по-арабски*): Моя делегация привержена обеспечению международного мира и безопасности и считает эту задачу неотъемлемой частью нашей внешней политики. Руководствуясь этой приверженностью на международном уровне, Алжир прилагает усилия по укреплению мер доверия и поощрению диалога с учетом традиционного сотрудничества со многими региональными группами, включая средиземноморские государства, которые участвуют в этих заседаниях. Поэтому Алжир поддерживает предложение о создании зоны, свободной от ядерного оружия, которое вносит значительный вклад в достижение ядерного разоружения, безопасности и мира в Африке и в значительной степени укрепляет мир и безопасность в Северной Африке и Средиземноморском регионе.

Наша делегация приветствует активную роль, которую играет Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, как отмечается в докладе Генерального секретаря (A/68/114). Региональный центр хорошо известен своей деятельностью в масштабах всего континента, которая охватывает многие

вопросы, касающиеся мира и разоружения. Он поделился с Африкой своим бесценным опытом. В дополнение к континентальному охвату своих программ он способствовал партнерским отношениям с национальными и африканскими организациями, которые тесно сотрудничают с ним. Исходя из этих достижений мы заявляем о нашей полной поддержке Регионального центра.

С учетом нынешней ситуации в Сахеле в связи с террористическими угрозами и незаконным оборотом оружия государства региона должны удвоить свои усилия и содействовать региональному сотрудничеству для борьбы с этим злом, особенно терроризмом. Международное сообщество должно оказать полную поддержку и помощь государствам региона Сахеля.

Ясно, что проблемы и опасности, которые угрожают стабильности континента, могут негативно сказаться на Средиземноморском регионе. Наша делегация приветствует доклад Генерального секретаря «Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья» (A/66/122). Мы благодарим те государства, которые оказали помощь в свете резолюции 67/75, в соответствии с нашей средиземноморской политикой, основанной на добрососедстве, сотрудничестве, дружбе и взаимном доверии.

Как и в прошлом, Алжир имеет честь представить проект резолюции «Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья» (A/C.1/68/L.19), по пункту 104 повестки дня. Практически, это тот же текст, что и в прошлом году. Резолюция 67/75 вновь подчеркивает, что безопасность в Средиземноморье тесно связана с безопасностью Европы и международного сообщества. Мы рассчитываем на полное сотрудничество и поддержку со стороны всех государств для принятия этого проекта резолюции консенсусом с учетом событий, происходящих в районе Средиземноморья.

Г-н Мана (Камерун) (*говорит по-французски*): Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному ранее от имени Движения неприсоединения, а также к заявлению, с которым только что выступил Постоянный представитель Габона от имени государств — членов Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ).

На каждой сессии представители региона Центральной Африки желают высказать свои замечания

в отношении мер по укреплению доверия, принимаемые на региональном уровне, и представить проект резолюции. На данный момент честь выполнить эту задачу предоставляется Республике Руанда — действующему Председателю Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке. В поддержку этой совместной инициативы наша делегация хотела бы сделать краткое заявление в своем национальном качестве.

Ситуация в Центральной Африке характеризуется постоянными очагами напряженности и возникновением новых видов угроз миру и стабильности в регионе. Среди традиционных препятствий на пути к миру находятся границы, хорошо известные своей явной проницаемостью и проходимостью в периоды войны и мира, последствия кризиса в Сахельском регионе и, к сожалению, многочисленные неразрешенные проблемы в Центральноафриканской Республике, которые, помимо прочего, подпитываются незаконным распространением оружия, в частности, стрелкового оружия и легких вооружений.

В целях решения таких вопросов государства Центральной Африки согласовали, в частности, Центральноафриканскую конвенцию о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта и сборки, известную как Киншасская конвенция, которая была единогласно принята на тридцать первом совещании на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке. Предстоящая сдача на хранение ратификационной грамоты Республики Камерун вновь подтверждает неослабевающую волю нашей страны вносить свой вклад в строительство Центральноафриканского субрегиона, свободного от оружия, в частности, стрелкового оружия.

В Центральной Африке, как и в других регионах, на фоне давно известных угроз возникают новые. Действительно, в последнее время ситуация в этом субрегионе и за его пределами характеризуется отсутствием безопасности в результате пиратства и морского вооруженного разбоя в Гвинейском заливе. Это явление, которое в этом году начало приобретать тревожные масштабы, четко

свидетельствует о проблемах в области безопасности и экономики, причем как на местном уровне, так и в целом. Помимо того, что Гвинейский залив является основным морским маршрутом для транзитной перевозки товаров, он также богат нефтью и минеральными и биологическими ресурсами и, таким образом, имеет стратегическое значение для стран региона и всего международного сообщества.

С учетом того, что поставлено на карту, главы государств и правительств стран Центральной и Западной Африки, опираясь на резолюцию Совета Безопасности 2039 (2012) от 29 февраля 2012 года, провели 24 и 25 июня в Яунде встречу на высшем уровне по вопросам охраны и безопасности на море. Главы государств и правительств ЭСЦАГ, Экономического сообщества западноафриканских государств и Комиссии Гвинейского залива приняли декларацию по вопросам охраны и безопасности на море, так называемую Яундскую декларацию, а также Кодекс поведения, касающийся предупреждения и пресечения пиратства, вооруженного разбоя в отношении судов и незаконной деятельности на море в Западной и Центральной Африке, и при этом в Яунде был создан межрегиональный центр сотрудничества, на который была возложена задача обеспечения осуществления региональной стратегии по охране и безопасности на море.

Мы приветствуем тот факт, что Совет Безопасности в заявлении Председателя S/PRST/2013/13 от 14 августа одобрил итоги встречи на высшем уровне в Яунде, которые полностью соответствуют целям и мандату Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке. Комитет заслуживает возобновления поддержки со стороны своих членов, что находит отражение в проекте резолюции, ежегодно принимаемом Первым комитетом, который был внесен на рассмотрение представителем Руанды на сегодняшнем утреннем заседании (см. A/C.1/68/PV.20).

Г-н Грима (Мальта) (*говорит по-английски*): В целях экономии времени я зачитаю сокращенный вариант заявления. С полным текстом выступления можно ознакомиться на веб-сайте “*Quickfirst*”.

Позвольте мне самым от всей души поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя этого важного Комитета и выразить

Вам признательность за профессионализм, с которым Вы руководите нашей работой.

Будучи небольшим островным государством, расположенным в центральной части Средиземного моря, и членом Европейского союза, Мальта продолжает выступать за налаживание более тесного регионального диалога как одного из основных инструментов развития, интеграции и безопасности в регионе, что выражается в неизменной поддержке таких региональных организаций и инициатив, как Союз для Средиземноморья и Западносредиземноморский форум (Диалог «5+5»).

События, происходившие в регионе в течение нескольких последних месяцев, свидетельствуют об актуальности роли Союза, который является важным каналом для обмена информацией между его 43 членами. Мальта придает большое значение поддержанию политического диалога в Европейско-Средиземноморском регионе, однако ее приоритетом остается реализация конкретных проектов в интересах наших граждан. В этой связи Мальта поддерживает Секретариат в Барселоне через своего Специального посланника Генерального секретаря Союза.

Мальта была в числе первых средиземноморских стран, которые признали важность «целенаправленных и совместных мер по развитию диалога» для укрепления безопасности и обеспечения экономического и социального развития стран региона. Поэтому Мальта приветствует дипломатические инициативы, продвигаемые Союзом для Средиземноморья в таких областях, как возобновляемые источники энергии, транспорт, высшее образование, гендерное равенство и управление водными ресурсами.

Диалог «5+5», который представляет собой субрегиональную инициативу, по-прежнему играет главную роль в деле содействия региональному единству и сотрудничеству и представляет собой дополнительный форум более масштабным организациям, обладая потенциалом обеспечить успешную реализацию конкретных проектов в различных областях, способствующих реализации концепции создания мирного и процветающего Средиземноморья для своих граждан.

На мальтийском саммите «5+5», проведенном в октябре 2012 года, вновь была подчеркнута актуальность Диалога в отношении проблематики

Средиземноморья как практического инструмента для развития взаимодействия с рамочными механизмами регионального сотрудничества и финансовыми структурами. В рамках последующей деятельности по итогам встречи на высшем уровне десять министров иностранных дел провели 16 апреля в Мавритании свое десятое совещание. Остальные совещания под эгидой Диалога «5+5» в 2013 году были посвящены вопросам внутренних дел, высшего образования, научных исследований и обороны.

Мальта приветствует тот факт, что декларация, принятая на состоявшемся в Мавритании 10-м совещании министров иностранных дел стран Диалога «5+5», отражает принципы Мальтийской декларации и учитывает содержащиеся в ней рекомендации. Участвующие в Диалоге «5+5» министры договорились вносить более активный вклад в решение вопросов региональной безопасности посредством расширения регионального сотрудничества и разрешения будущих проблем на основе укрепления добрососедства, проведения учебных мероприятий для сил обороны и безопасности, передачи технологий, сотрудничества в разведывательной деятельности и помощи в целях развития. Секторальные инициативы Диалога «5+5» по вопросам внутренних дел и обороны являются весьма динамичными и своевременными с учетом обстановки, сложившейся в регионе Средиземноморья. Пятнадцатое совещание министров внутренних дел в рамках Диалога «5+5» состоялось в апреле в Алжире.

Трагические события, касающиеся незаконного ввоза людей в Средиземноморском регионе, только за этот месяц привели к гибели сотен людей. Мальта призывает международное сообщество принять новые стратегии и меры по пресечению торговли людьми — явления, которое направлено против наиболее уязвимых групп населения в любом обществе и зачастую приводит к человеческим жертвам. По мнению Мальты, страны транзита являются частью решения проблемы, и она рекомендует обеспечить всестороннее участие таких стран на всех уровнях, с тем чтобы предоставить им инструменты и придать стимул для выполнения ими своих соответствующих обязанностей и обязательств по преодолению этого регионального и международного вызова. Если государства решат эту проблему быстро и эффективно, это поможет спасти человеческие жизни, повысить уровень безопасности в

регионе путем ограничения нерегулируемого передвижения людей и укрепить региональное сотрудничество в Средиземноморском регионе с опорой на многие существующие механизмы и договоры, которые являются обязательными для прибрежных государств.

Мальта является участником основных международных договоров по нераспространению и принимает все необходимые меры контроля в целях предотвращения незаконного оборота ядерного, химического и биологического оружия, средств его доставки и связанных с ним материалов, включая законодательные меры и применение соответствующих санкций за их нарушение. Мальта выступает в поддержку создания зон, свободных от ядерного оружия, и принятия мер, направленных на укрепление доверия во всем мире, и особенно в районе Средиземноморья.

Г-н Шисечиха (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному ранее представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке продолжает оставаться стратегическим подходом нашей страны в деле укрепления мира, безопасности и стабильности в этом беспокойном регионе. К сожалению, несмотря на все усилия, до сих пор не было достигнуто никакого прогресса на пути к созданию такой зоны. Совершенно очевидно, что израильский режим с его агрессивной и экспансионистской политикой, обширным арсеналом ядерного оружия и других современных видов вооружений, а также несоблюдением норм и принципов международного права, является единственным препятствием на пути создания такой зоны.

Невозможно обеспечить мир и стабильность на Ближнем Востоке до тех пор, пока этот безответственный режим обладает огромным ядерным арсеналом; остается источником угрозы в регионе и за его пределами; не является участником договоров о запрещении оружия массового уничтожения, в частности Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); продолжает тайно осуществлять свои программы ядерного оружия и игнорирует неоднократные призывы международного сообщества соблюдать международные нормы и принципы. В этой связи, чтобы создать на Ближнем

Востоке зону, свободную от ядерного оружия, у международного сообщества нет иного выбора, кроме как оказать максимальное давление на Израиль, с тем чтобы заставить его присоединиться к ДНЯО в качестве первого шага.

В десятках резолюций Генеральной Ассамблеи и итоговых документах периодических конференций по рассмотрению действия ДНЯО вновь подтверждается важность присоединения Израиля к ДНЯО и постановка его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Полное и оперативное осуществление резолюции 1995 года и принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению ДНЯО решения о проведении конференции, посвященной созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, является четким обязательством, которое взяли на себя, в частности, авторы этой резолюции. Невыполнение этого обязательства может лишь придать смелости Израилю и далее служить источником угрозы и нестабильности, демонстрируя пренебрежение к чаяниям международного сообщества.

Неспособность созвать в 2012 году конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, только из-за возражений со стороны Израиля, является результатом длительного бездействия в отношении этих обязательств. Это нежелательное событие серьезно подрывает целостность и авторитетность режима нераспространения и консенсусных договоренностей, достигнутых на периодических конференциях по рассмотрению действия ДНЯО.

В то же время выражение глубокой озабоченности по поводу этой проблемы и решительные призывы к скорейшему созыву конференции, с которыми выступило подавляющее большинство политических групп, государств и представителей гражданского общества на второй сессии Подготовительного комитета Обзорной конференции участников ДНЯО, Генеральной конференции МАГАТЭ, заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению, в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи, на Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и здесь, в Первом комитете, предельно четко продемонстрировали, что создание такой зоны, которое было предложено Ираном в 1974 году, пользуется

неизменной и решительной поддержкой международного сообщества. Чтобы избежать дальнейших негативных последствий задержек в осуществлении резолюции 1995 года и плана действий по Ближнему Востоку, принятого на Обзорной конференции 2010 года по ДНЯО, соорганизаторы этой конференции должны оказать максимальное давление на израильский режим, с тем чтобы заставить его принять участие в конференции без каких-либо предварительных условий.

Иран был в числе первых стран, заявивших о своей готовности принять участие в конференции. Иран продолжает проводить эту политику, однако мы ожидаем, что такая конференция не будет просто встречей стран региона. Приоритетной задачей конференции должна стать выработка согласованного плана действий и графика для обеспечения универсального характера ДНЯО на Ближнем Востоке. И наконец, Исламская Республика Иран прилагает все возможные усилия в поддержку серьезных шагов, направленных на обеспечение прогресса на пути к созданию такой зоны. Исламская Республика Иран продолжит оказывать безоговорочное содействие делу создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, предпринимая необходимые практические шаги в этой направлении.

Г-н Раафенберг (Суринам) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени государств — членов Союза южноамериканских наций (УНАСУР).

Все государства УНАСУР являются участниками основных договоров в области разоружения, принятых международным сообществом, включая Договор о нераспространении ядерного оружия, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Конвенцию по химическому оружию и Конвенцию по биологическому оружию. Поэтому мы являемся зоной, свободной от всех видов оружия массового уничтожения.

В августе 2009 года на специальном совещании, состоявшемся в Сан-Карлос де Барилоче, Аргентина, главы государств и правительств стран — членов УНАСУР приняли решение усилить Южную Америку в качестве зоны мира, взяв обязательство учредить механизм для укрепления взаимного доверия в области безопасности и обороны и выполнить принятое ими решение воздерживаться от угрозы или применения силы против территориальной целостности любого другого государства

УНАСУР. Главы подчеркнули свою решимость на седьмом заседании, состоявшемся 30 августа 2013 года в Парамарибо, Суринам. В соответствии с решением, принятым в Барилоче, министры иностранных дел и обороны стран — членов УНАСУР создали механизм для принятия мер укрепления доверия и безопасности, включая комплект мер по обеспечению осуществления и гарантий.

С момента своего создания в декабре 2008 года Совет обороны Южной Америки принял свой статут и двухгодичные планы действий, в которых основное внимание уделяется политике в области обороны, военному сотрудничеству, гуманитарной деятельности и мирному сотрудничеству, оборонной промышленности и технологии, образованию и подготовке. Было также принято решение создать центр стратегических исследований в области обороны в качестве учреждения по накоплению знаний и распространению информации о южноамериканском стратегическом подходе к вопросам обороны и безопасности.

УНАСУР подчеркивается тот факт, что Региональный центр по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне успешно осуществляет программы работы, для которых характерны междисциплинарный подход и координация с различными субъектами в регионе, в том числе в другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, национальными правительствами, провинциальными и муниципальными властями и представителями гражданского общества.

И наконец, государства УНАСУР хотели бы поблагодарить правительства стран региона и за его пределами за финансовую поддержку, которую они оказывают в целях развития деятельности Регионального центра. В этой связи мы настоятельно призываем международное сообщество и впредь оказывать поддержку деятельности Центра.

Председатель (*говорит по-арабски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я предоставляю слово представителям, которые попросили слова для выступления в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Хусейнли (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Я вынужден взять слово для того, чтобы опровергнуть совершенно необоснованные

обвинения представителя Армении в отношении нашей страны и ответить на его домыслы по вопросам, которые являются частью процесса переговоров.

Я уверен, что все в этом зале были поражены, услышав осуждения применения силы, прозвучавшие от представителя страны, которая использовала военную силу для оккупации территории Азербайджана и деструктивное поведение которой является главной причиной нынешнего тупика на переговорах.

Армения грубо нарушила свои международно-правовые обязательства, применив военную силу в целях оккупации территории Азербайджана, проведения там этнической чистки и создания на оккупированной территории построенного по этническому признаку марионеточного сепаратистского образования. В своих соответствующих резолюциях Совет Безопасности осудил оккупацию территорий Азербайджана, вновь подтвердил суверенитет, территориальную целостность и нерушимость границ и потребовал немедленного, полного и безусловного вывода оккупационных сил со всех оккупированных территорий Азербайджана. Генеральная Ассамблея и другие международные организации занимают аналогичную позицию.

Во-вторых, представитель Армении выразил обеспокоенность в отношении увеличения военного бюджета Азербайджана. Для того чтобы дьявол не обличал грехи, достаточно сказать, что сравнительный анализ населения территории, годового бюджета и валового внутреннего продукта Армении в отношении ее ежегодных военных расходов, количества военного персонала, объема закупки оружия и получаемой иностранной военной помощи показывает, что Армения является самой милитаризованной страной на юге Кавказа. Армения регулярно проводит крупномасштабные военные учения на оккупированной территории Азербайджана, на которых присутствуют президент, министр обороны и другие высокопоставленные должностные лица Армении.

В-третьих, в том что касается постоянных призывов к укреплению доверия, то я хотел бы сказать, что сначала Армения должна продемонстрировать на деле конструктивный подход к урегулированию конфликта в процессе переговоров, уважение международного права и вывести свои вооруженные

силы с территории Азербайджана, что проложит путь к эффективному осуществлению полномасштабных и конструктивных мер укрепления доверия в нашем регионе.

Г-н Самвелян (Армения) (*говорит по-английски*): Какой бы пункт повестки дня мы ни обсуждали, делегация Азербайджана продолжает повторять одно и то же. Она всегда возвращается к одним и тем же положениям, повторяя их как хорошо подготовленный оратор. Целый ряд вопросов был затронут в заявлении представителя Азербайджана в его обычной пропагандистской манере. Для нас не новость, что Азербайджан искажает и переписывает историю, а также все цифры и факты, связанные с вопросом о Нагорном Карабахе.

Что касается обвинений в отношении вооруженных сил Армении, то я могу лишь попросить представителей Азербайджана и членов Комитета ознакомиться с соответствующими докладами и документами Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по контролю над вооружениями, в которых содержится исчерпывающая информация о состоянии вооруженных сил Армении.

Тем не менее, ранее сегодня представитель Азербайджана коснулся вопроса о мерах укрепления доверия, и я признателен ему за это. Но если кто-то по-настоящему и искренне стремится к укреплению доверия, то для этого есть много прекрасных возможностей. Это можно было бы назвать просвещенным отстаиванием собственных интересов, когда два оппонента решают одну и ту же проблему так, что выигрывают оба. К сожалению, в

прошлые годы наши пути разошлись с представителем Азербайджана, поскольку мы всегда утверждаем, что меры укрепления доверия должны быть намного более полезными, конкретными, поэтапными и умеренными, с тем чтобы они позволили добиться урегулирования. Вместо этого наши коллеги полагают, что до достижения мира не может быть доверия. Это различие в методах, подходе и стратегии. Мы считаем, что оптимальной проверкой этого было бы приступить к ним незамедлительно.

Председатель (*говорит по-арабски*): На этом Комитет завершает второй этап своей работы в рамках тематических дискуссий по семи блокам вопросов, касающимся ядерного оружия, механизмов разоружения, других видов оружия массового уничтожения, космического пространства, обычных вооружений, других мер разоружения, мер обеспечения международной безопасности, а также регионального разоружения и безопасности.

Сегодня мы завершили нашу работу раньше, чем было предусмотрено, благодаря сотрудничеству и пониманию со стороны всех делегаций. Я поздравляю всех их и искренне благодарю их за это. Надеюсь, что всем делегациям будет на пользу досрочное завершение заседания и что они воспользуются этой возможностью для проведения консультаций по проектам резолюций и решений, представленным Комитету, а также, в случае необходимости, смогут связаться со столицами, с тем чтобы принятые тексты отражали максимально широкий консенсус. Я надеюсь также, что представители с пользой используют это время.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.